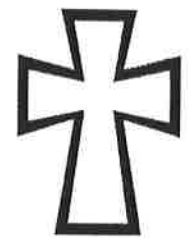


 <p><b>Oil Change Centres</b></p> <p>Jamie Kinsella Dermott Kinsella</p> <p>Place Bonaventure Chelmsford POM 1L0 705-855-5630</p>	 <p>Kim Depatie/Owner Registered PN Medical and non-medical services to the residents of Greater Sudbury and outlying communities. Please contact me for more info or to book a free consultation. 705-920-1861</p>	 <p>2 locations to service you better/ Dowling &amp; Chelmsford <b>Dowling Branch</b> Hwy 144, Dowling Ont. Tel: (705)- 855-9039 Fax: (705)- 855-1496</p>
 <p>Celina Vachon MSR Supervisor 37 Levack Drive 705-966-3451 <a href="http://www.sudburycu.com">www.sudburycu.com</a></p>	 <p>David Laplante/ Directeur Général 705-566-2100 / Sudbury <a href="mailto:generalmail@cooperatifuneraire.ca">generalmail@cooperatifuneraire.ca</a> Chantal Bourgeois Funeral Director / Chelmsford Sudbury/Chelmsford/Hanmer <a href="http://www.cooperatifuneralhome.ca">www.cooperatifuneralhome.ca</a></p>	<p><b>Roger's Valu Mart</b> Roger &amp; Nancy Beaulieu Owner / Operator LCBO AGENCY HWY. 144, Dowling <b>Telephone: 705-855-5121</b> <b>If busy call: 705-855-4145</b> <a href="mailto:mon02721@loblaw.ca">mon02721@loblaw.ca</a></p>
<p><i>Available Space for advertising</i></p>	<p><i>Available Space for advertising</i></p>	 <p><b>Mike E's Siding</b> Box 754 3 Leonard North Dowling, On. Windows &amp; Doors Shingles, Patio Doors, Decks Metal Roofing, Soffit We do it all! For a free estimate call 705.855.3858</p>
<p><b>Levack Mini Mart</b> Owners: Ron &amp; Mary Martel P.O. Box 330 705-966-2460 Confectionary, Groceries, Tobacco, Purolator UPS / Lottery Mon. to Thurs.- 8 am to 8 pm Friday &amp; Saturday- 8am to 9pm Sunday – 9am to 8 pm</p>	<p><i>Available Space for advertising</i></p>	<p><b>Levack Pharmacy 2008 Inc.</b>  <b>966-3612 Fax: 966-2633</b> Mickey Brunelle Owner/ Manager 2 First Avenue North Box 470 Levack Ont. P0M2C0</p>
 <p><b>CHARTWELL</b> retirement residences Meadowbrook Retirement Community /18 Jacobson Drive Lively, ON P3Y 1P7 Kelly Anne Moore Retirement Living Consultant Cell# 249.878.3731 Tel# 705.692.1832 <a href="mailto:kmoore@chartwell.com">kmoore@chartwell.com</a></p>	 <p>Main office 252 Regent St. Sudbury 705-673-9591 <b>PEOPLE CARING FOR PEOPLE</b> 24 hour recorded info line 705-673-2525</p>	<p><b>I.D.A. Dowling Pharmacy Co. Ltd</b> 30 Main St. Dowling  <b>855-4562 Fax: 855-7513</b> Tim McCue Family Practice Pharmacist <a href="mailto:Dowlingida@hotmail.com">Dowlingida@hotmail.com</a></p>



June 30/ July7/14/21 / le 30 juin / 07/ 14/ 21 juillet 2019  
13<sup>th</sup> Sunday in Ordinary time/14<sup>th</sup> Sunday/ 15 Sunday/16<sup>th</sup> Sunday  
13e/ 14e/15e et 16e dimanches dans temps ordinaire

**Catholic Parishes / Paroisses catholiques**  
**Onaping Falls & Cartier**

P.O. Box 650  
Levack Ont. P0M 2C0  
Telephone: 705.966.3762 Fax: 705.966.0820 e-mail: [catholicp4@eastlink.ca](mailto:catholicp4@eastlink.ca)  
Pastor / Curé : Joseph Ogah cell# 705-920-1514

**ST. BARTHOLOMEW / ST-BARTÉLEMY**

Masses / Messes : Tues. 10:00 am  
Wed. 7:00 pm / Sat. 7:00 pm / Sun. 9:45 am

**ST-FRANÇOIS XAVIER / ST. FRANCIS XAVIER/**

Masses / Messes  
Thurs. 9:00am / Sunday 8:30 am

**ST-ÉTIENNE MARTYR / ST. STEPHEN THE MARTYR**

Masses / Messes : Wed. 10:00am  
Friday 10:00 am / Sunday 11:00 am  
During Lent, Friday mass is at 7pm and not 10am  
Office: Tuesday to Friday 9am to 3pm  
The office is closed daily from 11:30am - noon



**PRÉPARATION AUX SACREMENTS**

**Baptême:** s.v.p. signalez le bureau  
**Première Communion - Réconciliation:**  
Les sacrements ont lieu en 2<sup>e</sup> & 3<sup>e</sup> année mais tous sont les bienvenus. Inscriptions auront lieu en janvier.  
\*\* Toutes personnes intéressées peuvent recevoir la Réconciliation avant le messe.  
**Confirmation:** la préparation pour la Confirmation a lieu en septembre pour les élèves de 7e année.  
**Mariage:** s.v.p. communiquer avec le bureau  
**Sacrement des malades:** veuillez appeler Fr. Joseph en tout temps.  
**Quiconque désire recevoir le Baptême, la Première Communion (Eucharistie) et la Confirmation,** veuillez appeler le bureau.

**SACRAMENTAL PREPARATION**

**Baptism** please call the office.  
**First Reconciliation and First Eucharist** normally celebrated in grade 2 and 3, but older children are also welcomed. Registration for the sacraments will be in January for all interested persons.  
\*\**Reconciliation may be celebrated at any time upon request or before Mass.* \*\*  
**Confirmation** normally celebrated in grade 7 or older. Registration in September.  
**Matrimony** please call the office.  
**Anointing of the Sick** any time, any place by contacting Father Joseph.  
**Adults in need of Baptism, First Eucharist and Confirmation** please call the office.

Cursillo catholique à la Villa Loyola, Sudbury, les 27-28-29 septembre 2019. Coût 180.00\$ (chambre double) ou 220\$ (chambre simple). Comprend deux nuits (vendredi et samedi soirs), 5 repas, 5 collations, une richesse de partages et témoignages et ample nourriture spirituelle. Pour ceux qui ne peuvent couvrir la totalité des frais, un fonds de bienfaiteur permet de contribuer ; vous devez indiquer le montant de votre contribution. Tous sont les bienvenus.

Date limite : mercredi le 18 septembre.

La description d'un Cursillo et le formulaire d'inscription sont disponibles au secrétariat de votre paroisse (aussi disponible par courriel). Pour plus renseignements, communiquer avec Monette Gagné au 705-470-5136 ou par courriel : [mmjddlg@outlook.com](mailto:mmjddlg@outlook.com)

Praying the Rosary for Canada

Place : Our Lady of Lourdes Grotto / 271 Van Horne St. / Sudbury Ontario

Date : Every Wednesday in July 2019 Time : 7 pm

All are Welcome ! Come Pray the Rosary for the needs of Canada

Venez prier le chapelet pour les besoins du Canada

Lieu : Sanctuaire Notre Dame de Lourdes / 271 Van Horne St. /Sudbury Ontario

Date : Tous les mercredi en juillet 2019 / Heure : 19h00 Bienvenue à tous

#### I NEED MY CHURCH

I am part of the church – one among many – but I am one.

I need the church for the development of my spiritual life.

I can't be what I need to be without the church.

The church may be human in its organization, but it is divine in its purpose.

That purpose is to point people toward God.

Participating in the privileges of the church, I shall also share in its responsibilities, taking it upon myself to carry my fair share of the load, not grudgingly, but joyfully.

If I fail in my responsibilities, the church fails ; if I succeed, the church succeeds.

I shall not wait to be drafted for service in my church. I shall volunteer saying, ' Here am I, send me.'

I shall be loyal in my attendance, generous in my gifts, kind in my criticism, creative in my suggestions, loving in my attitudes.

I shall give to my church my interest, enthusiasm and devotion – most of all, myself.



## LITURGY

June 30<sup>th</sup> –July 14<sup>th</sup>

### LEVACK

Sun.	June	30	9:45am	<b>Mass for the People/ missa pro popula</b>
Tues.	July	02	10:00am	Mass
Wed.	July	03	7:00pm	Mass
Sat.	July	06	8:30 am	<b>First Saturday Devotion</b>
Sat.	July	06	7:00pm	50th Anniversary-Joe & Childa by Leona Dawe
Sun.	July	07	9:45am	<b>Mass for the People/ missa pro popula</b>
<b>(Week of June 30<sup>th</sup>) Sanctuary Lamp for Frank Swiddle</b>				
Tues.	July	09	10:00am	Mass
Wed.	July	10	7:00 pm	Mass
Sat.	July	13	7:00pm	Gracie Marsh by Claude & Joanne Landry
Sun.	July	14	9:45am	Colette Besserer by Danny & Louise
<b>(Week of July 7<sup>th</sup>) Sanctuary Lamp for Silvana Commito</b>				
To reserve please call Terry Rapsky 966-3310				

### CARTIER

Sun.	June	30	8:30am	Gerry Tranchemontagne by Norm & Pierrette
Thurs.	July	04	9:00am	Helene & Gilles Huneault by Germain & Lise Belanger
Sun.	July	07	8:30am	Mary Jane Landry by Jeff & Sandy Young
<b>(Week of June 30<sup>th</sup>) Sanctuary Lamp -</b>				
Thurs.	July	11	9:00am	Rodrigue Simard by Frank & Joanne Belfiore
Sun.	July	14	8:45am	<b>Mass for the People/ missa pro popula</b>
<b>(Week of July 7<sup>th</sup>) Sanctuary Lamp -</b>				
To reserve please call Isobel Luttrell 965-2054				

### DOWLING

Sun.	June	30	11:00am	Claire Poirier by the St-Étienne Church choir
Wed.	July	03	10:00am	Mass
Fri.	July	05	10:00am	Mass
Sun.	July	07	11:00am	Claire Poirier by Chevaliers de Colomb 10801
<b>(Week of June 30<sup>th</sup>) Sanctuary Lamp</b>				
Wed.	July	10	9:30 am	Mass
Fri.	July	12	10:00am	Claire Poirier by the St-Étienne Choir
Sun.	July	14	11:00am	Jean Abalain by the St. Stephen's Choir
<b>(Week of July 7<sup>th</sup>) Sanctuary lamp</b>				
To reserve please call the office 966-3762				

**June 16, 2019**

Regular Collection \$ 1769.00  
 Loose Collection \$ 366.55  
 Renos \$ 5.00  
 Help Our Parish \$ 80.00

**Total Collection \$ 2220.55****June 23, 2019**

Regular \$ 1743.00  
 Loose \$ 87.25  
 Renos \$  
 HOP \$

**Total Coll. \$1830.25****Caisse Reconciliation as of June 14, 2019**

Balance as of May 31, 2019 +\$ 49,651.35  
 Deposits since +\$ 6,871.77  
 Outstanding Cheques -\$ 8,743.36  
 Balance as of June 14, 2019 +\$ 47,779.76

**Please Note:**

**For the months of June, July & August bulletins will be printed every 4 weeks.**

**Masses will only be done for 2 weeks at a time.**

**The next full bulletin will be on July 14<sup>th</sup>.**

**Please note:**

I will be on holidays the first week of July.

The office will reopen Tuesday July 9<sup>th</sup>.

Sorry for the inconvenience! *Joanne*

*Friday July 12<sup>th</sup>, the office will close at 11:30 am*



THERE IS A PROMISE OF MARRIAGE BETWEEN:

THOMAS LEGAULT son of MELVIN LEGAULT & BRIGITTE COUTURE

CHANTAL BEAULIEU daughter of MICHEL BEAULIEU & DIANE LALONDE

The marriage will take place at St. Etienne Church, Dowling Ont.

Saturday, July 13, 2019 at 3 p.m.

3<sup>rd</sup> publication

L'école St-Étienne tient à remercier la communauté, Dowling Valu Mart, les Chevaliers de Colomb, conseil 10801, les parents bénévoles, les élèves et le personnel qui ont contribué à tous nos projets de bienfaisance pendant l'année scolaire.

Nous avons remis 750\$ à la paroisse provenant du budget excédentaire de l'an dernier. Nous avons organisé une vente de pâtisseries pour NEO kids, une guignolée à Noël pour remettre au Téléthon des Lions, une vente de canne-o-grammes pour l'adoption d'une fillette en Amérique du sud, une vente de garage pour Développement et Paix, une vente de canne-o-grammes pour la banque alimentaire locale sans compter la nourriture non périssable recueillie à Noël et à Pâques, une vente de chocolats de Pâques pour notre paroisse, une vente de coquelicots que nous avons remis à la Légion. Nous avons fait une vente de petits gâteaux pour remettre à WE. Nous avons organisé un dîner de la faim pour sensibiliser la pauvreté et la faim mondiales chez les élèves. Suite à un don, M. Ayao se rendra au Togo en Afrique cet été pour installer des toilettes dans une école.

Merci Seigneur de nous donner la chance de faire une différence dans le monde et de faire partie d'une communauté qui s'épaule et s'entraide. En tout l'école St-Étienne a donné **4937,35\$** pendant cette année scolaire.

L'école St-Étienne would like to thank everyone who supported us in our efforts, throughout the school year, to help make a difference to those in need at the local, provincial and international levels. We have donated a total of **\$4,937,35** this school year.

*There will be a Celebration of Life for the late Mike Meloche, husband of Sheila Luttrell and son in law of Elaine Luttrell, to be held at the Lions Den in Dowling on Sunday July 7th from 1 – 4 pm*

*Everyone Welcome*



# PARISH SERVICES

Office Onaping Falls & Cartier Tel. 705-966-3762

## Building Development & Maintenance

René Giroux 705-966-5422  
Aimé Courchesne 705-855-2710

## Chevaliers de Colomb / Knights of Columbus

### Council 10801

Dan Leclair (Grand Chevalier) 705-561-0609

### Council 11565

Todd Deslauriers (Grand Knight) 705-855-9797

## Communion to the Sick

Isobel Luttrell 705-965-2054  
Parish Office 705-966-3762

## C.W.L.

Terry Rapsky 705-966-3310

## Dames du Sanctuaire

Jeannine Lamothe 705-855-2503

## Funeral Lunches

Noëlla Lefebvre 705-966-3323  
Linda Dusick 705-966-2044  
Anne Levesque 705-855-8427

Sherry-Lyn Loranger 705-918-1759

## Hall Rental & Management

Parish Office 705-966-3762

## Lay Ministers

Ray Jalbert 705-855-3476

## Lecteurs/ Readers

Lynn Larouche 705-855-3388  
Parish Office 705-966-3762

## Music / Choirs

Lillian Xilon 705-855-9255  
Janice Farrow 705-966-2082

## Funeral Choir

## St. Francis Cemetery

Sandy Young 705-965-2645

## L'arbre de vie / The Tree of Life

For baptismal or memorial leaves, please call parish office at 705.966.3762 (\$20 each)

Pour les feuilles baptismales ou de souvenirs, s.v.p. signalez le bureau paroissial au 705.966.3762 (\$20 chacune)

## Pour l'église St.Étienne Martyr / For St. Stephen Martyr church.

Feuilles baptismales (vert pâle) Baptismal leaves (light green) / Feuilles de souvenirs (vert foncé)

Memorial Leaves (dark green)

Call parish office or Yolande Riopel at 705.855.2491 /  
Téléphonez au bureau paroissial ou Yolande Riopel au 705.855.2491

Please submit payment directly to the office!



## PRAYERS FOR THE SICK AT HOME, HOSPITAL OR NURSING HOME

If anyone's name should be added or taken off the list, please call the office.

Wendy Fougere	Phil Carriere
Paisley Amyotte	Darrell Crane
Marcel Charlebois	Ivan Luttrell
Blake Bond	Lorraine Dupuis
Sharon Gallagher	Christine Eadey
Helen Hickey	Rita Kiernan
Greg Grant	Tiffany Landry
Julien Goulet	Betty Lees
Bernice Kaczmarek-Gemmell	Betty Leschishin
Dianne Luttrell	Raymonde Matte
Jerome Malleau	Doug McMahon
Matthew Morissette	Sam Wynne-McAughey
Kay Mullally	Martin Rheaume
Mary Nowak	Kathleen (O'Shell) Robbie
Richard (Bub Pellerin)	Aggie Roger
Pat Piccolo	Victor
Gerry Marcotte	Ed Serson
Roberta Tracanelli	
Rheal Poirier	
Bonnie Vellows	Denis Vallieres

PREGNANT? NEED A FRIEND? HAVE HOPE! YOU ARE NOT ALONE.....  
FOR CARING AND HELP, CALL BIRTHRIGHT AT 705-673-7200



Find us on:  
**facebook.**

**Our Parishes now have a facebook page!**

**Catholic Parishes of Onaping Falls and Cartier (@catholicp4)**

Like us to know about all our upcoming events

## Falls Food

The food Bank that was located at St. Bartholomew Church in Levack has closed. The new location (Onaping Community Center) will open the 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> Wednesday of every month from 4 to 7pm



## Catholic Parishes of Onaping Falls & Cartier:

In an effort to cut costs in the Parish Office, I would like to email the weekly bulletin to those who actively use their email.

**If you are interested in receiving the bulletin by email, please sent me a note at [catholicp4@eastlink.ca](mailto:catholicp4@eastlink.ca)**

This would help cut down the amount of paper and ink being used.

Thank you! Joanne Landry / Parish Secretary



*Filles d'Isabelle*  
*Cercle d'Youville 1377*

Hermance deLafontaine  
Régente  
**705.855.2559**



**CHEVALIERS DE COLOMB**  
ST-ÉTIENNE MARTYR CONSEIL  
10801

**Exéc. 2e mardi 6hpm- Gen. 7h30**

Venez vous joindre à nous!

**Grand Chevalier** Député  
Dan Leclair Serge Hardy  
705-561-0609 705-923-5860



## KNIGHTS OF COLUMBUS

Father Don McLellan  
**Council 11565 LEVACK,**  
**2nd Monday of the Month.**  
**Exec. Meeting 6pm Gen. 7pm**

Have you signed up a new member?

**Grand Knight** **Deputy G.K.**  
Todd Deslauriers Joe Nagy  
855-9797 670-5178



**St. Bartholomew's**  
**Catholic Women's League of Canada**

CALLING ITS MEMBER'S TO HOLINESS

President-Terry Rapsky  
705-966-3310